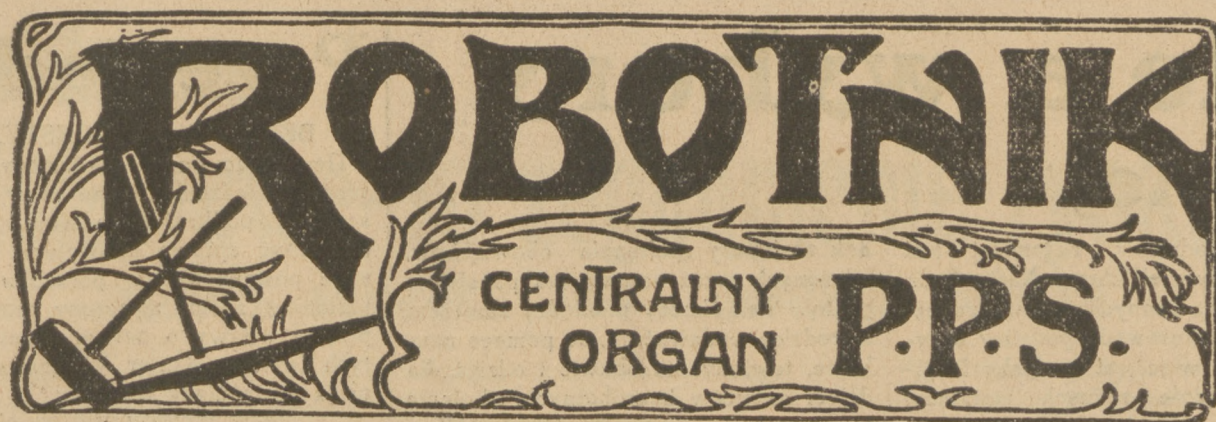


**NIECH ŻYJE RZĄD  
ROBOTNICZY  
I WŁOŚCIAŃSKI**



**PROLETARJUSZE WSZYSTKICH KRAJÓW ŁĄCZCIE SIĘ!**

**Wydawca: Rada Naczelna P. P. S.**

**NIECH ŻYJE  
SOCJALIZM!**

**WARSZAWA, UL. WARECKA NR. 7**

REDAKCJA — tel. 5.06-70

DYREKCJA — 2.20-13

ADMINISTRACJA — 5-13-80

DRUKARNIA — 2.76-43

**KONTO CZEKOWE W P.K.O. 175**

**Cena numeru 20 groszy**

REDAKCJA przyjmuje interesantów od 11 p.d. do 3-ej po południu.

Za wstawiennictwem Redakcja nie odpowiada.

ADMINISTRACJA czynna od 9-5 bez przerw, w soboty do 3 popoł.

KASA czynna od 12 do 2-ej

Opłata pocztowa uliszczona ryczałtem.

**Warunki prenumeraty:** w Warszawie z odnośnieniem miesięcznie zł. 5.40 bez odnośnienia zł. 4.70, na prowincji miesięcznie zł. 5.40, zagranicą zł. 8.—. Za zmianę adresu 50 gr.  
**Ceny ogłoszeń:** Za wiersz wysokości 1 milimetra w tekście gr. 50, zwyczajne gr. 20, nekrologi do 60 mm. gr. 20, powyżej 60 mm. gr. 30, drobne za wyraz 20 gr. Poszukiwanie i zoiarowanie pracy bezpłatne. Ogłoszenia tabelaryczne 50 o proc. drożej. Ogł. zagraniczne o 50 proc. drożej. Układ ogłoszeń w tekście 5-cio szpaltowy, układ zwyczajnych 10-cio szpaltowy. Za treść ogłoszeń Redakcja nie odpowiada

## Między ustami a brzegiem puharu

Dzisiaj „sanacyjna” większość sejmowa uchwała pełnomocnictwa dla Prezydenta do wydawania dekretów z mocą ustawy do dnia zwołania następnej zwyczajnej sesji parlamentu. W uzasadnieniu projektu powiada się m. in., że „przy określaniu czasu trwania pełnomocnictw uwzględniono zaawansowany stan prac nad projektem nowej ustawy konstytucyjnej, która w razie wejścia w życie przed zwołaniem Sejmu na sesję zwyczajną, spowodowałaby wygaśnięcie pełnomocnictw”.

Zaawansowany stan prac! Wyrażenie bardzo skromne. Jak wiadomo, „sanacyjny” projekt nowej konstytucji przeszedł już przez wszystkie etapy parlamentu i — aby stać się ustawą — wymaga tylko uchwalenia przez plenum Sejmu. Wprawdzie uchwała ta winna zapaść większością 2/3 głosów — — tak bowiem nakazuje Konstytucja jeszcze obowiązująca — ale „sanacja” liczy się z interpretacją p. Cara, a nie z przepisami Konstytucji. Cóż tedy stało na przeszkodzie uchwaleniu Konstytucji pod obiecującą datą 13-go i złożenia jej w darze imieniomarsz. Piłsudskiemu? Nie znamy tajemnic zakulisowych BBWR. i niewiele one nas obchodzą. Ale fakt odroczenia głosowania sejmowego nad Konstytucją ma swoją wymowę. Można się domyślać, że B.B. czuje się jakoś nieswojo. Albowiem dotychczasowe zwycięstwa Bloku rządowego w sprawie Konstytucji są tak marne, że — nie mówiąc już o dumie — nie mogą sprawić zwycięzcom nawet zadowolenia.

Rok temu udało się BB. w wiadomy sposób przegłosować projekt Konstytucji w Sejmie. Był to wyczyn raczej sportowy, ale bez udziału sędziów i z pominięciem regulaminu. Lecz i ten rekord, uzyskany nakładem długiej pracy i dużej pomysłowości, nie znalazł pełnego uznania czynnika decydującego i projekt należało poprawić. Z Senatu, gdzie projektem opiekowały się pieszczotliwe dłonie konserwy „sanacyjnej”, wyszedł on wprawdzie ufrizonowany i wyszmirgowany, ale z dziurą w ciele, mianowicie bez określenia kształtu Senatu. Gdy projekt znowu przekazano komisji sejmowej, znalazł się on w sytuacji nad wyraz ciężkiej i spotkał się z ostrzałem wszystkich stronnictw i grup, z wyjątkiem B. B.; ciążyła już na nim belitosa krytyka wybitnych znawców Konstytucji i prawa, krytyka, wypowiedziana w ciągu roku zarówno w prasie jak w parlamencie, a do tego doszło nowe obciążenie, wyniesione z Senatu.

Gdyby w takiej chwili BB. przeprowadził swój projekt z pogwałceniem przepisu Konstytucji co do 2/3 głosów, to wprawdzie nikt temu nie zdziwiliby się, ale wrażenie takiego okrojania Konstytucji nie byłoby dla „sanacji” zbyt budujące. Bądźco bądź, chodzi tu przecież o ustawę podstawową dla Państwa, o ustawę, która ma uwieńczyć 8-letnie rządy „sanacji” i która ma usprawić... przewrót majowy. Należałoby tedy zachować przynajmniej pozory „majestatu prawa” przy ostatecznym uchwaleniu Konstytucji.

Być może, że takimi oto kierując się względami, B. B. postanowił odroczyć głosowanie, by tymczasem pozyskać brakujące do 2/3 głosy.

Czy zamiar ten, o ile istnieje, uda się B. B. — pokaże się nieza długo.

Albo gdyby nawet się udał, to czy takie zatwierdzenie sprawy Konstytucji, do której B. B. tak wielką przywiązuje wagę, wyglądałoby — poważnie?

Czy sam B. B. nie kompromituje się w oczach swoich zwolenników, gdy za biegając o kilkanaście głosów, naśladuje przekleństw „partyjników” z okresu przedmajowego?

Czy ustawę o takim znaczeniu można wprowadzać w życie wbrew opinii wszystkich stronnictw opozycyjnych, reprezentujących przecież większość społeczeństwa, i naprzekór najwybitniejszym przedstawicielom nauki?!

Czy można przejść do porządku nad oskarżeniami opozycji co do sposobu przeprowadzania Konstytucji w parlamencie?

Czy Konstytucja, uchwalona przez

TEN Sejm, wybrany znanymi sposobami, i TAKA droga, nie niesie w sobie zarodków śmierci?

Czy twierdzenie opozycji i mężów nauki, że projekt „sanacyjny” wogóle nie nadaje się do uchwalenia, że najwyższe może służyć za materiał do dyskusji, nie jest krytyką zabójczą ustawy „sanacyjnej”?

Jakkolwiek potoczą się dalsze losy tej ustawy, nikt i nic jej już nie uratuje. Opinia o niej większości społeczeństwa jest ustalona. A każde nowe posunięcie „sanacji” opinję tę tylko wzmacnia i utrwala.

(jmb.).

## W Grecji

# Zwycięstwo Rządu Tsaldarisa

## Flota poddała się. Venizelos opuścił Kretę

Według depesz, które zamieszczały, zwycięstwo wojsk Tsaldarisa i Kondylisa byłoby zupełne. Trudno w tej chwili powiedzieć, czy wiado-

mości te są w stu procentach dokładne. Wszystkie środki komunikacyjne z zagranicą znajdują się w rękach Rządu Tsaldarisa. (Red.).

## Tragiczny odwrót do granicy bułgarskiej

Według dalszych doniesień z pogranicznej miejscowości Mastanli, przekroczenie granicy bułgarskiej przez oficerów sztabu powstańczego odbyło się w okolicznościach tragicznych. Gdy 4 samochody z uchodźcami znalazły się w bezpośrednim sąsiedztwie bułgarskiej granicy i zatrzymały się na rozmiętej drodze, zbliżył się do nich oddział straży granicznej, która pozostała wierna Rządowi. Gdy oficerowie dostrzegli zbliżającą się straż, rzucili się do ucieczki w kierunku granicy. Trzech tylko pozostało na jednym z samochodów i poddało się straż. Kiedy straż chciała ich rozbroić, jeden z oficerów wystrzałem z

rewolweru pozbawił się życia. Żołnierze greccy rozpoczęli wówczas pościg za uciekającymi oficerami, którzy tymczasem przeszli już na terytorium bułgarskie i znajdowali się obok bułgarskich posterunków granicznych. Kiedy goniący chcieli zacząć strzelać do oficerów, dowódca straży bułgarskiej oświadczył, że żołnierze bułgarscy odpowiedzą ogniem. Po oświadczeniu tem straż grecka wycofała się. Dopiero wtedy gen. Kamenos i towarzyszący mu oficerowie, którzy początkowo podawali się za wysłanników Rządu, wyjawili oficerowi bułgarskiemu, kim są naprawdę. (PAT.).

## Wielkie zgromadzenia w Warszawie

# Polska robotników i chłopów, czy Polska obszarników, bankierów i fabrykantów

To zagadnienie postawione będzie przed klasą robotniczą stolicy na TRZECH WIELKICH ZGROMADZENIACH w niedzielę, 17 marca, o godz. 11 rano:

1) NA WOLI (w podwórzu Wolska 44); przemawiają tow. tow. K. Czapiński, Piontek, Z. Zaremba;

2) NA NOWEM BRÓDNIE (ul. Białolecka 51, w sali kina); przemawiają tow. tow. N. Barlicki, St. Dubois, J. Odrobina;

3) W SALI „ATENEUM” (Czerwonego Krzyża 20); przemawiają tow. tow. T. Arciszewski, A. Zdanowski, J. Neubauer, Rongens.

**ROBOTNICZY WARSZAWY! PRZYBĄDZCIE NA ZGROMADZENIA!**

Manifestujcie i protestujcie przeciwko zamachom na wolność klasy robotniczej. Podnieście chorągiew walki o 6-godzinny dzień pracy, o umowy zbiorowe, o zatrudnienie bezrobotnych, o RZĄD ROBOTNICZO - WŁOŚCIAŃSKI!

## Venizelos opuścił Kretę?

Według wiadomości z Aten, otrzymanych po południu, Venizelos, ze sztabem swych najbliższych współpracowników opuścił wczoraj rano Kretę na pokładzie krążownika „Averow”. W otoczeniu Venizelosa znajdowali się: admi-

stronnie się zagranicą.

Według ostatnich doniesień, krążownik „Averow” znajduje się na pełnym morzu. W Atenach kursowała wczoraj pogłoska, jakoby również Venizelos znajdował się na pokładzie krążownika „Averow”.

## „Averow” płynie w kierunku Włoch

Przywódcy powstania, w tej liczbie Venizelos z małżonką, opuścili Kretę na krążowniku „Averow”, po uprzednim uwolnieniu zakładników. Jak donosi Reuter, krążownik płynie do Włoch.

Rząd Tsaldarisa polecił posłowi greckiemu w Sofji zażądać od Rządu bułgarskiego wydania oficerów powstańczych, którzy schronili się na terytorium Bułgarii. (PAT.).

## Rewolucja na Kubie

# Setki trupów na ulicach

## Niewiadomo kto rządzi. Walki, strajki i krwawe zamieszki

Do Florydy przybył samolotem z Hawany Carlos Hevia, który, jak wiadomo, w r. 1934 był w ciągu 3 dni prezydentem Kuby, oświadczył on, iż w sobotę rano padło na Kubie około 200 zabitych. Trupy widzi się wszędzie. Ani prezydent Mendieta ani sierżant Batista nie mają władzy. Niewiadomo wo-

góle kto wydaje rozkazy. W końcu Hevia dodał, że uciekł z Hawany, ponieważ życie jego było w niebezpieczeństwie. (PAT.).

Strajk na Kubie ma charakter powszechny. Biorą w nim udział robotnicy, wolne zawody, przemysł i handel.

## Wizyta berlińska

„Times” spodziewa się, że wizyta sir John Simona w Berlinie dojdzie do skutku w dn. 25 i 26 b. m. Ponieważ Eden udać się ma do Warszawy i Moskwy mniej więcej w tym samym czasie, jest rzeczą prawdopodobną, iż obaj mężowie stanu wyjadą do Berlina razem. Możliwe, że Eden przez krótki czas zabawi w Berlinie razem z Simonem. Szczegóły nie są jeszcze ustalone. (PAT.).

Wizyty Edena u Stalina — jak katagorycznie oświadcza — nie będzie. (PAT.).

Niemieckie Biuro Informacyjne dono-

## Generalny odwrót powstańców

Agencja Ateńska podaje: Po wkroczeniu armii rządowej do Serres i Demir-Hissar nastąpiła tak szybka ucieczka sił powstańczych, że prawie niemożliwe było ich ściganie. Wydarzenia te dokonały się w ciągu jednego tylko dnia. Straże przednie armii rządowej zajęły Dramę i zbliżyły się do Kawalli, gdzie przywrócono już władzę Rządowi ateńskiego. W całej Macedonii wschodniej urzędują już zarówno władze cywilne,

jak i wojskowe, wierne Rządowi.

Oficerowie greccy, którzy zbiegli na terytorium Bułgarii, oświadcza, że po wyładowaniu wojsk rządowych w Dede agaczu, Kawalli i w innych punktach, powstańcy, zaatakowani z flanku, ogarnięci zostali paniką i zaczęli się poddawać. Oficerowie ci dodają, że brakowało im samolotów i artylerji, a zapasy żywności i amunicji były niedostateczne. (PAT.).

## Cała flota się poddała

Z Aten donoszą: Według komunikatu urzędowego likwidacja powstania venizelistów postępuje bardzo szybko. Wczoraj w godzinach rannych torpedowce

„Leon” i „Psara”, oraz jedna łódź podwodna, które znajdowały się w ręku powstańców, przeszły na stronę Rządu. Oficerowie innych okrętów powstań-

## Dalszy wzrost bezrobocia

### Znowu 517 tysięcy bezrobotnych

Miniony tydzień przyniósł znowu wzrost ilości zarejestrowanych bezrobotnych. Dnia 9 b. m. zarejestrowanych było 517,048 osób, co oznacza zwiększenie o 755.

W Warszawie liczba zarejestrowanych bezrobotnych wzrosła o 243 do 38,701, w Łodzi zmniejszyła się o 1,113 do 43,737, a na Górnym Śląsku wzrosła o 246 do 129,064 osób.





## W Grecji

## Sytuacja w poniedziałek wieczorem

Z depezy, które nadeszły w poniedziałek popołudniu wynika, że powstańcy greccy zostali rozbici na jednym odcinku: na granicy bułgarskiej. Wojska rządowe pobity gen. Kamenosa i zajęły szeregi miast. Na innych odcinkach sytuacja nie jest wyjaśniona.

## GEN. KAMENOS Z SZTABEM PRZEKROCZYŁ GRANICĘ BULGARSKĄ

Z Sofji donoszą. Na stacji granicznej Makaza, położonej w pobliżu miasta greckiego Gümördjina zjawili się w poniedziałek r. major grecki, który oświadczył granicznemu władcom bułgarskim, że głównodowodzący wojskami powstańcami, gen. Kamenos zamierza przekroczyć granicę bułgarską. O godz. 13.30 na granicy bułgarskiej pojawiła się grupa złożona z 22 oficerów. W skład grupy wchodził gen. Kamenos, 3 pułkowników, trzech podpułkowników, czterech majorów, 4 kapitanów, pewien wysoki urzędnik cywilny i kilku niższych oficerów. Władze bułgarskie rozbroiły natchmiast oficerów greckich. W rozmowie z oficerami bułgarskimi gen. Kamenos oświadczył, że w szeregach jego wojsk wybuchł bunt. W tych warunkach nie miał on innego wyjścia, jak kapitulować lub szukać schronienia na terytorium bułgarskim.

## ARMIA GEN. KAMENOSA ZOSTAŁA ROZBITA

Z Sofji nadchodzi następujące szczegóły o przejściu granicy przez gen. Kamenosa i jego sztab. Oficerowie przybyli samochodami, które spowodowały wielki zasp śnieżny, który musiał zatrzymać się o 3 km. od granicy. Reszta drogi generał z towarzyszącą mu świtą odbył pieszo. Wojskowi greccy podali się początkowo za przedstawicieli Rządu greckiego, wysłanych w misji specjalnej do władz bułgarskich, lecz następnie wyjawili swoje właściwe nazwiska. Gen. Kamenos przyznał, że armia jego została rozbита, przybawiając swą porażkę brakowi amunicji

## WOJSKA RZĄDOWE ZAJMUJĄ SERES, DRAMĘ I KAWALLE

Jak można wnioskować z opowiadań coraz liczniejszych zbiegów, którzy przez kraczącą granicę bułgarską w armii powstańczej panuje niebywały zamęt.

W poniedziałek do Seres wkroczyły wojska rządowe, poprzedzone przez patrole kawalerii.

Agencja Ateńska donosi o zajęciu Dramy i Kawalli przez wojska rządowe.

## DRAMATYCZNE SCENY NA KRAJOWNIKU „HELLI”

W nocy z niedzieli na poniedziałek na pokładzie opanowanego przez powstańców krajoznika „Helli” rozegrały się dramatyczne sceny. Marynarze wierni

Rządowi w pewnym momencie zdołali obezwładzić powstańców. OFICERÓW, KTRZY PRAWIE WSZYSCY NALEŻE LI DO OBOZU VENIZELOSA, WRZUCONO DO MORZA. Komendę objął jeden z oficerów, który pozostał wierny Rządowi. Niezwłocznie po objęciu dowództwa, zgłosił on w imieniu załogi uległość Rządowi.

## REWOLUCJA NIE JEST ZAKOŃCZONA

Poselstwo greckie w Paryżu komunikuje: Zajęcie Seresu, który był ośrodkiem koncentracji sił powstańczych, nie oznacza decydującego zdławienia rewolty. Według ostatnich informacji powstańcy cofają się i będą usiłować stawić opór

na linii rzeki Mesty (rzeka w Tracji). Kapitulacja okrętu „Helli” osłabia jednak znacznie siły i szanse powstańców.

## PRZED DECYDUJĄCĄ BITWĄ

„Stampa” donosi z Aten, że wojska gen. Kondylisa będą zmuszone posuwać się powoli naprzód spowodu zalania do liny nad zatoką Xeres. Ostrożność nakazana jest również wskutek przewidzianego oporu ze strony powstańców, zajmujących wybrzeże zatoki Xeres. Można przypuszczać, że jeżeli powstańcy wydadzą wojskom rządowym bitwę, uczynią to na wzgórzach, które obecnie zajmują. Na wzgórzach tych zachowały się do dziś dnia okopy niemiecko - bułgarskie z czasu wielkiej wojny.

„Gazeta del Popolo” w korespondencji z Aten zauważa, że dawne okopy, zajęte przez powstańców, pozwolą im na opór, zwłaszcza że wbrew dniem sioniom urzędowym, POWSTANCY BY NAJMNIEJ NIE ZREZYGNOWALI Z WALKI.

## NOWE BUNTY W ARMII?

„Gazeta del Popolo” donosi z Aten, że kursują tam pogłoski zupełnie sprzeczne z oświadczeniami urzędowymi.

Przedewszystkiem wojska rządowe walczące z Macedonią okazują znacznie mniejszą wierność, aniżeli to wynikałoby z zapewnień rządowych. Rządowy pułk kawalerji przebiegł z garnizonem Fortu Kula. Również kilka samolotów wysłanych celem zbombardowania wojsk powstańczych przeszło na stronę powstańców. Ponadto w Atenach krąży pogłoska, że pomiędzy Venizelosem a premierem Tsaldarismem toczą się od pewnego czasu poufne pertraktacje celem kompromisowego rozwiązania sytuacji wytworzonej przez rewolucję.

## GŁÓD W GRECJI

Wobec braku żywności, jaką odczuwają obie strony walczące w Grecji, władze greckie zarekwirowały znajdujące się w strefie wolnocłowej jugosłowiańskiej portu w Salonikach wagony z fasolą, przeznaczając je dla wojsk rządowych.

## PANI VENIZELOS

„Journal” zwraca uwagę na aktywną rolę, jaką pani Venizelos odegrała w ostatnich wydarzeniach w Grecji. Jak zapewnia dziennik, pani Venizelos miała oddać do dyspozycji powstańców sumę 300 milionów drachim na zakup niezbędnego sprzętu wojennego.

## Premjera

## „Dziejów jednego pocisku”

W sobotę dnia 16-go b. m. odbędzie się w teatrze „Ateneum” premjera sztuki „Dzieje jednego pocisku”. Jest to przeróbka sceniczna znanej powieści Andrzeja Struga, dokonana przez A. Cwojdzńskiego.

## „Biała Księga” przed Izba Gmin

## „Masy są usposobione pokojowo jedynie Rządy wpadają w szal nacjonalizmu”

Poniedziałkowa debata w Izbie Gmin w sprawie „Białej Księgi” nie przyniosła oczekiwanych sensacji. Już na samym początku dało się odczuć wyraźne odprężenie atmosfery.

Jako pierwszy mówca wystąpił, uzasadniając wniosek Labour Party, zastępca szefa frakcji parlamentarnej Attlee. Przemówienie jego nie zawierało jednak tych ostrych akcentów, jakich oczekiwano po głośnych protestach publicznych z kół zwolenników Labour Party. Attlee podkreślił że jego zdaniem, redakcja dokumentu, o którym mowa wskazuje na wyraźną kombinację kilku instancji, jak Ministerium Wojny, Foreign Office, premier Macdonald i generalny sekretarz obrony imperialnej sir Maurice Hankey. Dokument został tak spreparowany, aby różne poglądy tych rozmaitych instancji skleić. Zapytując, dlaczego wśród mocarstw wymienionych jako te, które się zbroją i zmu-

szają tem samym W. Brytanję do powiększania wydatków na wojsko nie figuruje Francja, figuruje zaś St. Zjednoczone, Attlee stwierdza, że kryje się w tem nawrót do systemu sojuszków przed wojennych.

Attlee zakończył podkreśleniem, że masy ludowe są usposobione pokojowo i bratersko i że to jedynie Rządy nie potrafią stworzyć fundamentu międzynarodowej współpracy i wpadają w szal nacjonalizmu.

Skolei przemawiał wicepremier Baldwin, który wystąpił jako generalny mówca Rządu. Zdaniem Baldwina, dokument posiada historyczne znaczenie. Po ważnym braku Ligi Narodów jest brak uniwersalności, wynikający z nieobecności Niemiec, Japonji i St. Zjednoczonych. Wstąpienie Sowietów do Ligi Narodów dlatego przyjęte było tak życzliwie, że wzmocniło uniwersalność Ligi. Baldwin podkreślił, że Rządowi nie chodzi bynajmniej o powiększenie liczebności armji, lecz jedynie o zapewnienie siłom obecnie posiadanym należytej sprawności.

Wojna — kończy Baldwin — nigdy nie pomoże i jej nie obroni. Wojna czyni demokrację tylko niepewną i przywołuje do życia reżim antydemokratyczny. Cele polityki brytyjskiej polegają na zagwarantowaniu demokracji, a to osiągnieć może tylko przez zabezpieczenie pokoju.

Przemówienie Baldwina miało charakter ściśle wewnętrzny. Sprawy polityki zagranicznej prawie, że nie zostały dotknięte.

Po przemówieniu Baldwina stanowisko liberałów opozycyjnych uzasadniał

sir Herbert Samuel, który zarzucił Rządowi dążenie do zbrojeń i powołał się na postanowienia rozbrojenowe Traktatu Wersalskiego. Po mowie Samuela b. minister spraw zagranicznych sir Austen Chamberlain zgłosił wniosek ufnosci dla Rządu.

Debata w Izbie Gmin wywołała olbrzymie zainteresowanie wśród ludności londyńskiej. Przed gmachem parlamentu gromadziły się od wczesnych godzin olbrzymie tłumy. Policja obstawiła wszystkie wejścia do gmachu parlamentu. W godzinach wieczornych napływ tłumy zaczął wzrastać, wobec czego policja zażądała posiłków.

Do żadnych incydentów nie doszło.

Podczas przemówienia w Izbie gmin posła adm. Keyesa, dwie panie spośród publiczności, znajdującej się na trybunach, rzuciły do sali obrad plik odevz, wnosząc przytem okrzyki: przyzoologów, botaników i ekonomistów. Fkspedycja wyjeżdża w pierwszych dniach kwietnia. (ATE).

## Wyprawa naukowa do Dagestanu

Z Moskwy donoszą: Wszeczwiazkowska Akademia nauk organizuje wielką ekspedycję naukową do Dagestanu, celem zbadania floty i fauny górskiej. W

ekspedycji weźmie udział 15 uczonych, ciw wojnie. Obie panie natchmiast usunieto z gmachu Izby gmin. (PAT).

DALSZE OSTATNIE WIADOMOŚCI TELEGRAFICZNE NA STR. 1 i 2.

## Sprzedaż kolei wschodnio-chińskiej

## Ostry protest Chin przeciwko transakcji japońsko-sowieckiej

Onegdaj podpisano w Tokio 4 umowy, dotyczące sprzedaży kolei wschodnio-chińskiej a mianowicie:

- 1) o sprzedaży przez ZSSR kolei państwu Mandżukuo,
- 2) traktat japońsko - sowiecki, gwarantujący tę transakcję,
- 3) protokół japońsko - sowiecko-mandzurski,
- 4) protokół końcowy sowiecko - mandzurski.

Ostateczne podpisanie układu zasadniczego nastąpi dnia 22 marca.

Rząd chiński wystosował do Rządu ZSSR, stanowczy protest przeciwko sprzedaży kolei wschodnio - chińskiej Chin, jako współwłaścicieli tej kolei, oświadczając, że zawarta transakcja jest nieważna i prawnie w niczem nie może uszczuplić praw i interesów Chin. (PAT)

## WILLIAM LOCKE

## RÓD BALTARÓW

(Autoryzowany przekład Bolesławy Kopelówny)

— A... pan Donnithorpe!

Szczupły, siwy mężczyzna odwrócił się — a wówczas Baltazar zorjentował się, że wybrał złą drogę, gdyż był ostatnim człowiekiem, którego tamten spodziewał się w tej chwili zobaczyć.

— Pan? Co pan tutaj robi? — wykrzyknął Edgar.

— Cicho — rzekła lady Edna, dotykając jego ramienia. — Nie jesteś w domu, ani w Izbie Gmin... Znajdujesz się w miejscu publicznym — i tylko parzyć, jak zbierze się koło nas tłum. Udawajmy, że jesteśmy wesołym towarzystwem, wybierającym się na wakacje.

Edgar Donnithorpe rozejrzył się dokoła niespokojnie, aby przekonać się, czy zwrócili niepożądaną uwagę. Ale ludzie przechodzili koło nich, albo stali grupkami w pobliżu, zupełnie obojętni, zajęci tylko swymi własnymi sprawami.

— Pytam pana — rzekł cichym głosem. — co pan robi tu na dworcu, w towarzystwie mojej żony?

Baltazar w kapeluszu filcowym, zsunietym na tył głowy, z rękami w kieszeniach spodni, pod połam swjej dwurzędowej marynarki — popatrzył na niego z doprowadzającą do wściekłości ironją.

— Odprowadzam lady Ednę, która wyjeżdża poiągiem. Czy powinienem był zapytać o pańskie pozwolenie?

Lady Edna roześmiała się drwiąco.

— O ile mogę się zorjentować, mąż mój spodziewał się, że chwyci mnie na gorącym uczynku ucieczki z pańskim synem.

Donnithorpe z wściekłą miną przesuwał wzrok od jednej postaci do drugiej.

— Był z tobą dziś blisko przez dwie godziny. Mia-

132

łem uzasadnione powody do podejrzeń. Udałem się do pańskiego domu, panie Baltazar — i zapytałem o syna... Widziałem się z chińskim sekretarzem. — W tej chwili Edgar Donnithorpe dostrzegł na twarzy Baltazara mimowolne skrzywienie i gniewny rumieniec. — Chcąc być sprawiedliwym — ciągnął swoim cienkim drwiącym tonem — muszę oczyścić go z zarzutu niedyskrecji. Zna moje stanowisko w rządzie, to też kiedy poinformowałem go, że koniecznym jest abym zobaczył pańskiego syna w ważnej politycznej sprawie — powiedział mi, że spotkam go na dworcu Waterloo.

— Oszukał się pan — rzekł Baltazar z ironicznym uśmiechem. — Godfrey nie wie więcej o polityce, niż kot... Quong Ho przypuszczał oczywiście, że chodzi panu o mnie. Przyszedł pan. Jestem tu w samej rzeczy, gdyż odprowadzam pańską żonę. Telegrafowała do mnie, że opuszcza pański dom, że ma wyjechać do przyjaciół — i że chce porady człowieka światowego w sprawie poważnego kroku, jaki robi. Oczywiście, jak każda kobieta, najpierw zrobiła ten krok, a potem dopiero zapytała o radę... Rozumie się, że zastosowałem się do życzenia pani... Czy nie sądzi pan, że lepiej będzie pozwolić lady Ednie kontynuować zamierzoną podróż? Oto jej tragarz. Niech pan pójdzie ze mną i odprowadzi ją do wagonu.

Baltazar bawił się cudownie. Donnithorpe, zupełnie oszołomiony, skubał swoje rzadkie, siwe wąsy. Tragarz podszedł, dotykając ręką czapki.

— Czas upływa, proszę pani. Zarezerwowałem dwa miejsca...

— Jedno miejsce — rzekła szybko lady Edna.

— Przepraszam panią. Zdawało mi się, że pani mówiła, że pan pojedzie z panią.

— Jedno miejsce... Powiedziałam, że mam spotkać się z jednym panem.

Tragarz odszedł, pchając wózek z walizkami. Lady Edna odwróciła się, aby iść za nim, ale mąż jej chwycił ją z wściekłością za przegub ręki.

— Jeszcze nie...

— Niechże pan da spokój — wybuchnął Baltazar.

Donnithorpe puścił ją, sięgnął ręką do wewnętrznej kieszeni i wyciągnął stamtąd kilka kartek.

— Powiedziałaś: dwa miejsca. Chciałaś pojechać z nim razem... Jest w tem wszystkim jakieś diabelskie kręctwo. Ale ja jestem górą, moja pani. Proszę tylko pòparzyć na to przed odejściem.

Lady Edna stała się trupio blada i chwyciła ramię Baltazara, aby utrzymać się na nogach po doznanych wstrząsach. W rozpaczliwym zamieszaniu po odejściu Godfrey'a — mając zajęta głowę układaniem planów, pakowaniem, telefonowaniem, tymczasowym załatwianiem spraw, gonitwą po całym Londynie w poszukiwaniu uprzejmej przyjaciółki, której współdziałanie było niezbędne, oraz zabiegami, aby wydostać się z domu przed powrotem męża — Edna zapomniała o świątku z przestarzałą informacją, znajdującym się w sekretnej szufladce. Teraz przytoczyło ją poczucie grozy. Mąż jej już przedtem otwierał tę szufladę; stąd powstał artykuł w gazecie Fordyce'a... Pierwszy jej instykt okazał się słuszny... Teraz otworzył szufladę po raz drugi. W nieprzytomnie kołującym mózgu dźwięczało pytanie, w jaki sposób odkrył tajemnicę sprężyny? Znalazł papier, którego w szaleństwie swoim nie niszczyła — i co jeszcze? Usłyszała jaskgdyby we śnie słowa męża.

— Jeżeli nie jest twoim kochankiem, co to ma znaczyć? Tu są dowody... To jest materiał dla sądu wojennego i więzienia.

Z wielkim wysiłkiem odzyskała panowanie nad sobą, wciąż jeszcze trzymając się Baltazara.

— Zwierzę... — szepnęła.

Baltazar uświadomiwszy sobie, że zniknęła komedia, w której odegrał taką dobroduszną i mistrzowską rolę — i to zniknęła jaskgdyby na rozpędzonej taśmie filmowej — oraz, że teraz znajduje się on oko w oko z czemś, co jest bardzo bliskie trgedji — wyciągnął rękę po papiery.

— Proszę mi pokazać.

## DRUKARNIA „ROBOTNIK”

Warecka 7

przyjmuje

wszelkie zamówienia w zakresie drukarstwa wchodzące

SPECJALNOŚĆ:

CZASOPISMA

Wykonanie szybko i dokładnie



